

Súd: Okresný súd Trebišov  
Spisová značka: 5T/48/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7912010124  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 03. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martin Kurečko  
ECLI: ECLI:SK:OSTV:2018:7912010124.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trebišov v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Martina Kurečka a prísediacich Vladimíra Ferika a Anny Mihalkovej na hlavnom pojednávaní dňa 13.3.2018 v Trebišove takto

### rozhodol:

Obžalovaní:

1/ H. K. nar. XX.XX.XXXX v K., trvale bytom K., A. XXXX/X,  
t.č. vo výkone trestu v ÚVVaÚVTOS A.,

2/ F. F. , nar. XX.X.XXXX v A., trvale bytom A.-L. hrdinov,  
prechodne Q. XX,

3/ F. K. , nar. X.XX.XXXX v A., trvale bytom A.-L.  
hrdinov, P. XXX/XX,

uznávajú sa za vinných , že

1/ obžalovaní H. K., F. F. a F. K. v presne nezistený deň v čase od 9.5.2011 do 12.5.2011 spolu s už odsúdeným P. A. navštívili predajňu Wrangler v nákupnom centre B. na ul. M. R. V. č. XXXX/XX v meste K., kde po predchádzajúcej vzájomnej dohode odsúdený A. zabavil predavačku, čo využil obžalovaný F. a krytý obžalovaným K. zobral zo stola predajne zväzok kľúčov, ktoré otláčil do vopred pripravenej plastelíny a následne kľúče vrátil na stôl, odsúdený A. potom podľa zaobstaraných odtlačkov vyrobil kľúče, kde dňa 16.5.2011 vo večerných hodinách sa dohodli na vykradnutí uvedenej predajne Wrangler s tým, že do prípravy zasvätili aj obžalovaného H. K. a dňa 17.5.2011 v čase okolo 04.15 hod. došli všetci štyria na osobnom motorovom vozidle zn. N. U., ev.č. P-XXX AM čiernej farby k nákupnému centru B., vozidlo odparkovali za nákupným centrom na ul. B., pešo prešli k predajni textilu Wrangler, na ktorej za pomoci pákových klieští odsúdený A. preštilkol visiaci zámok a s vopred pripravenou kópiou kľúča odomkol predajňu, dnu do predajne vošli obžalovaní K. a F., ktorí za sebou predajňu uzamkli, pričom odsúdený A. a obžalovaný K. stáli na rohoch ulíc O. a B., v predajni medzitým obžalovaný F. s K. stačili otvoriť zásuvku a chceli začať s nakladaním tovaru - šatstva do vopred prinesených tašiek, avšak v tomto momente boli priamo pri čine prichytení hliadkou OO PZ K., pričom preštilknutím visiacej zámky spôsobili škodu majiteľke predajne P. Q. vo výške 5,- €,

2/ obžalovaný H. K. dňa 16.6.2013 v čase okolo 22.00 hod. došiel na pozvanie poškodeného F. Q. do jeho bytu v K. na ul. O. č. XXXX/XX, kde keď poškodený zaspal, dňa 17.6.2013 v čase okolo 03.00 hod. odcudzil z obývacej izby LED televízor zn. Q. R s uhlopriečkou 80 cm, čím takto pre poškodeného F. Q., nar. X.XX.XXXX spôsobil škodu vo výške 369 €, pričom bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený, a to rozsudkom Okresného súdu Prešov sp.zn. 41T 67/2012 zo dňa 4.7.2012, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 4.7.2012,  
t e d a

obžalovaní H. K., F. F. a F. K. v bode 1/ rozsudku:

- spoločným konaním započali konanie, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu a ktorého sa dopustili v úmysle prisvojiť si cudziu vec tým, že sa jej zmocnia, čin spáchali závažnejším spôsobom konania (vlámaním), avšak k dokonaniu trestného činu nedošlo,

obžalovaný H. K. v bode 2/ rozsudku:

- prisvojil si cudziu vec tým, že a jej zmocnil, spôsobil tak malú škodu a bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený,

t ý m s p á c h a l i

obžalovaní H. K., F. F. a F. K. v bode 1/ rozsudku:

- zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. e) Tr. zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zákona formou spolupáchatelstva podľa § 20 Tr. zákona,

obžalovaný H. K. v bode 2/ rozsudku:

- prečin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b) Tr. zákona.

Z a t o i m s ú d u k l a d á

Obžalovaný H. K.:

- za skutok v bode 1/ rozsudku:

Podľa § 42 ods. 1 Tr. zákona, 41 ods. 2 Tr. zákona, § 212 ods. 4 Tr. zákona s použitím § 38 ods. 2 Tr. zákona (§ 36 písm. l/ Tr. zákona, § 37 písm. h/ Tr. zákona) s ú h r n n ý trest odňatia slobody vo výmere 5 (päť) rokov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zákona zaraďuje obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona súd z r u š u j e výrok o treste zo skoršieho rozsudku Okresného súdu Humenné zo dňa 19.11.2014 sp.zn. 3T/11/2012, ktorým bolo upustené od uloženia súhrnného trestu, ako aj výrok o treste zo skoršieho rozsudku Okresného súdu Prešov zo dňa 4.7.2012 sp.zn. 41T/67/2012, ktorým bol obžalovanému pre trestné činy podľa § 212 ods. 2 písm. a), písm. f), ods. 3 písm. b) Tr. zákona a podľa § 245 ods. 1 Tr. zákona uložený úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 1 rok so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, a zrušuje aj všetky ďalšie rozhodnutia na tieto výroky obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

- za skutok v bode 2/ rozsudku:

Podľa § 44 Tr. zákona súd u p ú š ť a od uloženia súhrnného trestu, nakoľko trest odňatia slobody vo výmere 30 mesiacov, uložený obžalovanému skorším rozsudkom Špecializovaného trestného súdu Pezinok zo dňa 20.6.2017 sp.zn. PK-1T/20/2016, pokladá na ochranu spoločnosti a nápravu obžalovaného za dostatočný.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku súd ukladá obžalovanému povinnosť nahradiť poškodenému F. Q., nar. X.XX.XXXX v J., trvale bytom L., ul. Q. XXX, prechodne K., O. XXXX/XX, spôsobenú škodu vo výške 369 € (tristošesťdesiatdeväť Eur).

Obžalovaný F. F.:

Podľa § 212 ods. 4 Tr. zákona s použitím § 38 ods. 2 Tr. zákona (§ 36 písm. l/ Tr. zákona, § 37 písm. m/ Tr. zákona) trest odňatia slobody vo výmere 3 (tri) roky.

Podľa § 51 ods.1, 2 Tr. zákona s použitím § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zákona výkon uloženého trestu podmienčne odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 4 (štyri) roky a zároveň obžalovanému ukladá probačný dohľad nad jeho správaním v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 3 písm. c) Tr. zákona ukladá obžalovanému ako súčasť probačného dohľadu obmedzenie spočívajúce v zákaze stretávania sa so spoluobžalovanými H. K. a F. K..

Obžalovaný F. K.:

Podľa § 212 ods. 4 Tr. zákona s použitím § 38 ods. 2, ods. 3 Tr. zákona (§ 36 písm. l/ Tr. zákona) trest odňatia slobody vo výmere 3 (tri) roky.

Podľa § 51 ods.1, 2 Tr. zákona s použitím § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zákona výkon uloženého trestu podmienene odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 3 (tri) roky a zároveň obžalovanému ukladá probačný dohľad nad jeho správaním v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 3 písm. c) Tr. zákona ukladá obžalovanému ako súčasť probačného dohľadu obmedzenie spočívajúce v zákaze stretávania sa so spoluobžalovanými H. Tkáčom a Miroslavom Makom.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Na obžalovaných H. K., F. F. a F. K. bola na tunajší súd podaná obžaloba pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a), ods. 4 písm. b) Tr. zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona a na obžalovaného H. K. aj pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b) Tr. zákona, ktoré súd prejednal v spoločnom konaní (už odsúdený P. A. uzavrel s prokurátorom dohodu o vine a treste, ktorá bola potvrdená právoplatným rozsudkom Okresného súdu Trebišov zo dňa 13.12.2012 sp.zn. 4T/147/2011).

Na hlavnom pojednávaní všetci traja obžalovaní vyhlásili, že sú vinní zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe, resp. v obžalobách (obžalovaný K.), pričom ešte pred vyhlásením obžalovaných došlo k úprave právnej kvalifikácie pri skutku v bode 1/ výroku rozsudku na zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. e) Tr. zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona. Súd prijal vyhlásenie obžalovaných, keďže bolo dostatočne podporené dôkazmi zabezpečenými v prípravnom konaní (výpoveďami obžalovaných, výpoveďami svedkov, znaleckými posudkami a listinnými dôkazmi), ako aj ich kladnými odpoveďami na otázky v zmysle § 333 ods. 3 písm. c), d), f), g) a h) Tr. poriadku a súhlasným stanoviskom prokurátora. Dokazovanie bolo vykonané len listinnými dôkazmi v rozsahu potrebnom pre rozhodnutie o druhu a výške ukladaných trestov a v prípade obžalovaného K. aj pre správne posúdenie súbehu jeho trestnej činnosti (resp. recidívy trestnej činnosti) a rozhodnutie o náhrade škody.

Z právneho hľadiska bolo konanie obžalovaných v bode 1/ výroku rozsudku potrebné kvalifikovať ako zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. e) Tr. zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona a konanie obžalovaného K. v bode 2/ výroku rozsudku ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b) Tr. zákona, ktorých pojmové znaky z hľadiska objektívnej stránky naplnili obžalovaní spôsobom uvedeným vo výrokovej časti tohto rozsudku. Subjektívna stránka je pri všetkých prejednaných trestných činoch daná vo forme priameho úmyslu podľa § 15 písm. a) Tr. zákona.

Obžalovaní z miesta bydliska nie sú bližšie charakterizovaní a v odpise z registra trestov majú viacero záznamov.

Obžalovaný H. K. bol doposiaľ 18x súdne trestaný, a to pre trestnú činnosť rôznorodého charakteru, prevládajú však odsúdenia za trestný čin krádeže. Naposledy mu bol rozsudkom Špecializovaného trestného súdu v Pezinku zo dňa 20.6.2017 sp.zn. 1T/20/2016 (za skutok spáchaný 19.3.2013) právoplatne uložený pre trestný čin podplácania podľa § 333 ods.1, ods. 2 písm. b) Tr. zákona súhrnný nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 30 mesiacov, ktorý aktuálne vykonáva (zároveň bol zrušený výrok o treste z rozsudku Okresného súdu Trebišov sp.zn. 5T/83/2014). Z hľadiska posúdenia súbehu (resp. recidívy) trestnej činnosti vo vzťahu k prejednaným trestným veciam sú u obžalovaného K. podstatné aj odsúdenia Okresným súdom Prešov, a to rozsudkom zo dňa 4.7.2012 sp.zn. 41T/67/2012

na 1 rok nepodmienečne (za skutok spáchaný 1.12.2011), Okresným súdom Humenné rozsudkom zo dňa 19.11.2014 sp.zn. 3T/11/2012 (za skutok spáchaný 2.4.2011), ktorým bolo (nesprávne) upustené od uloženia súhrnného trestu vzhľadom na odsúdenie menovaného Okresným súdom Trebišov, a to rozsudkom zo dňa 11.9.2014 sp.zn. 5T/83/2014 (skutok spáchaný 13.12.2013), ktorým mu bol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 9 mesiacov. V rokoch 2015 - 2016 bol obžalovaný K. odsúdený pre trestné činy krádeže aj cudzozemskými rozhodnutiami Okresného súdu Praha 2, Všeobecného súdu Stadthagen a Okresného súdu Louny. V registri priestupkov má obžalovaný celkovo 6 záznamov, a to za priestupky rôznorodého charakteru. U obžalovaného K. zohľadnil súd jeho priznanie a úprimné oľutovanie trestného činu ako poľahčujúcu okolnosť v zmysle § 36 písm. l/ Tr. zákona, prirážajúcou okolnosťou v zmysle § 37 písm. h/ Tr. zákona je u neho spáchanie viacerých trestných činov, a to z dôvodu ukladania trestu za súbeh trestnej činnosti, t.j. za dva a viac trestných činov (v prípade skutku pod bodom 1/ výroku rozsudku). Na jeho predchádzajúce nezahladené odsúdenia súd neprihliadol ako na prirážajúcu okolnosť v zmysle § 37 písm. m) Tr. zákona, keďže sa týkali druhovo odlišnej trestnej činnosti.

Obžalovaný F. F. bol v minulosti odsúdený celkovo 7x, prevažne pre majetkovú trestnú činnosť, naposledy rozsudkom Okresného súdu Košice I zo dňa 10.12.2007 sp.zn. 5T/72/2007 (pre trestné činy ublíženia na zdraví z nedbanlivosti a neposkytnutia pomoci), ktorým mu bol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 16 mesiacov ako aj trest zákazu činnosti v trvaní 5 rokov. Z výkonu trestu bol podmiennečne prepustený 4.6.2009, pričom v stanovenej dvojročnej skúšobnej dobe sa osvedčil. V registri priestupkov nemá záznam. Súd u neho zistil jednu poľahčujúcu okolnosť v zmysle § 36 písm. l/ Tr. zákona (priznanie a úprimné oľutovanie spáchaného trestného činu) a jednu prirážajúcu okolnosť v zmysle § 37 písm. m/ Tr. zákona (pred spáchaním prejednávaneho trestného činu už bol za trestný čin odsúdený).

Obžalovaný F. K. bol doposiaľ súdne trestaný 3x, naposledy trestným rozkazom Okresného súdu Košice I zo dňa 31.5.2010 sp.zn. 3T/57/2010 pre ublíženie na zdraví z nedbanlivosti, uložený mu bol podmiennečný trest odňatia slobody v trvaní 2 mesiace so skúšobnou dobou v trvaní 18 mesiacov ako aj trest zákazu činnosti v trvaní 18 mesiacov. Pri všetkých odsúdeniach menovaného už nastali účinky neodsúdenia. V registri priestupkov má celkovo 7 záznamov, priestupky sa týkajú zväčša porušenia pravidiel cestnej premávky, v jednom prípade sa jedná o drobnú krádež v predajni COOP Jednota dňa 1.10.2015. Ako poľahčujúcu okolnosť súd vyhodnotil jeho priznanie a úprimné oľutovanie spáchaného trestného činu (§ 36 písm. l/ Tr. zákona), prirážajúce okolnosti súd nezistil.

Pri rozhodovaní o druhu a výmere ukladaných trestov prihliadal súd najmä na spôsob spáchania trestného činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, pomer a mieru závažnosti poľahčujúcich a prirážajúcich okolností, ako aj na osoby páchatel'ov, ich pomery a možnosť ich nápravy. Pri skutku v bode 1/ výroku rozsudku súd prihliadol aj na to, do akej miery sa konanie obžalovaných priblížilo k dokonaniu trestného činu, ako aj na okolnosti a dôvody, pre ktoré k dokonaniu trestného činu nedošlo.

Na základe uvedeného dospel súd k záveru, že pre splnenie účelu trestu v zmysle § 34 ods. 1 Tr. zákona bude u obžalovaných postačujúce uloženie trestov v zmysle výrokovej časti tohto rozsudku, pričom k jednotlivým trestom uvádza súd nasledovné:

Za skutok v bode 1/ výroku rozsudku bolo potrebné obžalovanému H. K. vzhľadom na zbiehajúcu sa trestnú činnosť, za časť ktorej bol už právoplatne odsúdený (a to vyššie uvedenými rozsudkami Okresného súdu Humenné zo dňa 19.11.2014 sp.zn. 3T/11/2012 a Okresného súdu Prešov zo dňa 4.7.2012 sp.zn. 41T/67/2012), uložiť súhrnný trest odňatia slobody, ktorý musí byť vždy prísnejší ako trest uložený skorším rozsudkom. Pri určení jeho výšky súd zohľadnil predovšetkým osobu obžalovaného, ktorý bol doposiaľ až 18x súdne trestaný a v podstate sústavne sa dopúšťa majetkovej trestnej činnosti, a to nie len na území Slovenskej republiky, ale aj v zahraničí. Súd prihliadol aj na úlohu obžalovaného pri páchaní prejednávaneho trestného činu ako aj na skutočnosť, že k dokonaniu trestného činu a k spôsobeniu omnoho vyššej škody nedošlo len vďaka rýchlemu zásahu policajnej hliadky na mieste činu. Trest odňatia slobody ukladal súd s použitím tzv. asperačnej zásady (§ 41 ods. 2 Tr. zákona) za súbeh zločinu a dvoch prečinov, pričom horná hranica trestnej sadzby bola zvýšená o jednu tretinu, v dôsledku čoho bol obžalovanému ukladaný trest odňatia slobody v sadzbe 3 roky až 13 rokov a 4 mesiace. Súd považoval za primerané a pre naplnenie účelu trestu za postačujúce uloženie trestu odňatia slobody v trvaní 5 rokov, pričom zohľadnil aj skutočnosť, že obžalovaný mal v čase rozhodovania súdu vykonať ešte takmer celý trest z jeho odsúdenia Špecializovaným trestným súdom v Pezinku. Zároveň je potrebné dodať, že uvedený trest ukladal súd nielen za trestnú činnosť obžalovaného špecifikovanú v bode 1/ výroku rozsudku, ale aj za jeho ďalšie dva trestné činy, prejednané v skorších vyššie uvedených konaniach na Okresnom súde Humenné a Okresnom súde Prešov. Zaradenie obžalovaného pre účely výkonu trestu do ústavu so stredným stupňom stráženia zodpovedá

kritériám v zmysle § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zákona, teda skutočnosti, že obžalovaný v posledných desiatich rokoch pred spáchaním tohto trestného činu už bol vo výkone trestu za úmyselný trestný čin. Vzhľadom na ukládanie súhrnného trestu bolo potrebné v dotknutých skorších rozsudkoch zrušiť výroky o treste ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tieto výroky obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Uloženie (ďalšieho samostatného) súhrnného trestu obžalovanému H. K. prichádzalo do úvahy aj v prípade skutku v bode 2/ výroku rozsudku, keďže tento bol spáchaný v súbehu so skutkami, za ktoré obžalovaný už bol právoplatne odsúdený rozsudkom Špecializovaného trestného súdu v Pezinku zo dňa 20.6.2017 sp.zn. 1T/20/2016 a rozsudkom Okresného súdu Trebišov zo dňa 11.9.2014 sp.zn. 5T/83/2014. Vo vzťahu k trestnej činnosti obžalovaného, popísanej v predchádzajúcom odseku, už nejde o súbeh trestnej činnosti, ale o recidívu, pričom medzníkom oddeľujúcim súbeh od recidívy je odsudzujúci rozsudok Okresného súdu Prešov zo dňa 4.7.2012 sp.zn. 41T/67/2012. Súd mal ale v prípade tohto skutku za to, že pri trestnej sadzbe odňatia slobody ustanovenej zákonom za trestný čin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b) Tr. zákona je nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 30 mesiacov, uložený obžalovanému skorším rozsudkom Špecializovaného trestného súdu v Pezinku zo dňa 20.6.2017 sp.zn. 1T/20/2016, na ochranu spoločnosti a nápravu obžalovaného dostačujúci, a od uloženia súhrnného trestu za tento skutok preto upustil.

U obžalovaných F. F. a F. K. považoval súd pre splnenie účelu trestu v zmysle § 34 ods. 1 Tr. zákona u menovaných za postačujúce uloženie trestov odňatia slobody na dolnej zákonom stanovenej hranici. Výkon uložených trestov bol zároveň podmiennečne odložený na primeranú dlhšiu skúšobnú dobu, keďže vzhľadom na osoby obžalovaných, ich doterajší život a okolnosti prejednávanej veci sa na zabezpečenie ochrany spoločnosti a nápravu obžalovaných nejaví okamžitý výkon uložených trestov ako nevyhnutný. Nakoľko uložené tresty odňatia slobody u menovaných presahujú dva roky, uložil súd obom obžalovaným povinne aj probačný dohľad nad ich správaním v skúšobnej dobe, ktorého obligatórnou súčasťou je aj uloženie obmedzenia spočívajúce v zákaze stretávania sa s ostatnými spoluobžalovanými.

Takto uložené tresty podľa názoru súdu u všetkých obžalovaných plne zodpovedajú zásade primeranosti trestných sankcií ako aj zásade individualizácie trestu, mali by byť postačujúce z hľadiska individuálnej aj generálnej prevencie a súčasne byť dostatočnou garanciou nepáchania ďalšej trestnej činnosti obžalovanými v budúcnosti.

Z dôvodu, že obžalovaný H. K. spôsobil trestným činom popísaným v bode 2/ výroku rozsudku poškodenému F. Q. majetkovú škodu, ktorej výška bola v trestnom konaní dostatočne preukázaná a nárok na náhradu škody bol poškodeným riadne a včas uplatnený, uložil súd obžalovanému K. zároveň povinnosť spôsobenú škodu poškodenému F. Q. nahradiť. Pre úplnosť súd uvádza, že poškodená P. Q. (skutok v bode 1/ výroku rozsudku) si v trestnom konaní nárok na náhradu škody neuplatnila.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od oznámenia rozsudku na Okresný súd Trebišov. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť.

Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.